

ИЗ МЕСЯЦА В МЕСЯЦ

АВСТРАЛИЯ

«ПОРА МОЛОДОСТИ»

Вышел в свет новый роман известного австралийского писателя Джуды Уотена — «Пора молодости». В нем рассказана история буржуазной мельбурнской семьи, один из отпрысков которой становится писателем. Судьбы главных действующих лиц обрисовываются на фоне жизни рабочих кварталов Мельбурна и Сиднея 20-х годов нашего века. Эта двуплановость повествования, способствующая правдивому отображению социальных контрастов, по словам рецензента еженедельника «Трибюн» Джун Миллз, делает книгу яркой и убедительной.

«Мой роман, — говорится в авторском предисловии, — ни в коей мере не автобиографичен, и главные его герои не списаны с каких-либо конкретных людей».

Джун Миллз отмечает, что писателю особенно хорошо удалось показать атмосферу дома богатой меценатки, у которой собираются поэты, литераторы и журналисты. Быту именно этих людей и противопоставляется трудовая и полная лишений жизнь обитателей рабочих кварталов.

АВСТРИЯ

НОВЫЙ «ТАГЕБУХ»

«К читателям, подписчикам и друзьям!» — такое обращение поместил авст-

рийский журнал «Тагебух» в последнем номере за 1966 год. Начиная с января 1967 года журнал выходит только 6 раз в год. Журнал вообще едва не прекратил своего существования из-за финансовых трудностей: у него нет средств на оплату сотрудников.

«Перед нами встал вопрос: может ли журнал как-то существовать дальше, или он должен послужить еще одним доказательством «умирания» австрийской прессы?» — говорится в редакционном обращении. Однако выход нашелся: отныне сотрудники не будут получать жалованья. Они решили выпускать журнал безвозмездно, на общественных началах. «Тагебух» расширит круг тем, постарается охватить разные области знаний. Редакция надеется на поддержку интеллигенции, ученых, писателей, художников.

АНГЛИЯ

АНТИВОЕННЫЙ СПЕКТАКЛЬ ПИТЕРА БРУКА

Известный английский режиссер Питер Брук осуществил недавно на сцене лондонского театра «Олд-вич» силами Королевского Шекспировского театра постановку под названием «US» (сокращенное обозначение Соединенных Штатов. — Прим. ред.), которая вызвала широкий отклик английской и зарубежной прессы.

«US» — безусловно, зна-

чительная веха в театральной жизни Англии, — пишет критик Майкл Биллингтон в журнале «Плейз энд плейерз». Постановка этой «документальной программы», как ее называют газеты, осуществлена по тексту Дениса Кеннана, в ней использованы положенные на музыку стихи Адриана Митчелла и подлинные документы. Спектакль идет 3 часа, в нем заняты 25 актеров. Репетиции спектакля проводились под строгим секретом; за пределами театра знали лишь, что Питер Брук готовит пьесу о Вьетнаме. Представление распадается на две части, различные по настроению, но органически связанные между собой. Первая часть рассказывает о событиях во Вьетнаме, вторая касается реакции публики на увиденное на сцене, отношения каждого зрителя к войне, которую ведут США во Вьетнаме.

В этом спектакле Питеру Бруку, по мнению рецензента, удалось соединить несколько театральных стилей. Реалистическая манера прекрасно уживается здесь с условной, в спектакле использованы элементы восточного театра, интересно задумано музыкальное и световое оформление. Если до этой постановки на английской сцене жанр документальной драмы по традиции был обращен к прошлому, то в «US» Питеру Бруку, по словам Биллингтона, «удалось соединить тему огромной современной значимости с высоким театральным мастерством».

История вьетнамского кон-



Сцена из спектакля «УС».

(Журнал «Плейз энд плейерз»)

фликта наглядно и кратко излагается с помощью стилизованных афиш, сменяющих одна другую. Затем идет сцена подготовки морских пехотинцев США перед отправкой во Вьетнам, далее — налет американской авиации на вьетнамские города и села. Большое впечатление производит сцена самосожжения буддийского монаха... В знак протеста против зверств американцев во Вьетнаме сжигает себя перед зданием Пентагона американский квакер Норман Моррисон... Девушка с микрофоном здесь же, на сцене, комментирует все эти события (ее роль исполняет Гленда Джексон, мастерство которой получило высокую оценку рецензента).

Во второй части один из участников спектакля произносит обвинительную речь в адрес всех тех, кому безразличны события, происходящие «где-то» далеко от их дома. «С помощью многообразных средств театрального воздействия Питер Брук обрушил на зрителя яростное обвинение в грандиозном равнодушии, — пишет критик. — Огромное значение этого спектакля состоит именно в том, что он заставляет каждого сидящего в зале пересмотреть свое отношение к происходящей войне».

Мастерство и гражданское мужество режиссера получили заслуженное при-

знание прогрессивной печати. «Хвала ему за это», — пишет газета «Морнинг стар».

В то же время лондонский корреспондент американской газеты «Нью-Йорк таймс» Мартин Эсслин разразился бранью по адресу Питера Брука и его постановки. «Это мрачный спектакль, — брюзжит Эсслин. — По-моему, вся постановка катастрофически провалилась». Но он тут же выдает себя с головой: «Весь материал спектакля носит антиамериканский характер, это несправедливо» (!?) И все же мистеру Эсслину пришлось признать, что в спектакле «имеются блестящие актерские и режиссерские находки».

БОЛГАРИЯ

«СВЕТИЛЬНИК ВО ТЬМЕ»

Под таким заголовком газета «Народна култура» опубликовала статью Стояна Стоименова о распространении советской литературы в Болгарии во времена реакции и фашизма.

Весной 1932 года в Софии появилось частное книжное издательство «Нов свят», руководимое находившейся в подполье Коммунистической партией Болгарии. По указанию партии оно начало выпускать со-

ветскую литературу в переводе на болгарский язык. Первой книгой, выпущенной издательством, был классический труд В. И. Ленина «Империализм как высшая стадия капитализма»: Затем вышла в переводе Г. Бакалова книга В. И. Ленина «Что делать?», его труды по аграрному вопросу. Вышла также книга В. Сорина «Биография Ленина».

После военного переворота в мае 1934 года для издательства «Нов свят» наступили тяжелые времена. Была введена строгая цензура, и в течение нескольких месяцев после переворота нельзя было выпустить ни одной советской книги. Летом 1934 года Болгария установила дипломатические отношения с Советским Союзом, и издательство «Нов свят» возобновило свою деятельность. Было издано несколько художественных произведений советских писателей, а в 1938 году вышла «Малая философская научная энциклопедия», составленная по советским источникам. В этот период в числе других появились переводы «Поднятой целины» Шолохова, «Энергии» Гладкова.

Наступил 1941 год. Многие работники издательства и переводчики были арестованы. Но и в этот период удавалось нелегально издавать как переводы книг советских писателей, так и революционные произведения болгарских авторов. В это время втайне от цензуры была издана биография В. И. Ленина.

СВИДЕТЕЛЬ ЭПОХИ

Известный болгарский писатель Георгий Караславов закончил четвертую часть исторической эпопеи «Простые люди». Это крупное художественное полотно, рисующее жизнь болгарского села первой половины нашего века. В четвертой части охвачены события военно-фашистского переворота 9 июня 1923 года и Сентабрынского восстание того же года.

Критик Георгий Константинов писал в еженедельни-